

MARIEHAMNS
HAMN



Verksamhetsberättelse 2019



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Verkställande direktörens översikt	3
Styrelsens verksamhetsberättelse	
Styrelseordförandes information	4
Om bolaget	6
Ägardirektiv	7
Verksamhet	8
Väsentliga händelser under året	9
Ekonomiskt utfall	10
Kaj 3	12
Personal	14
Säkerhet och arbetskydd	15
Miljö	16
Framtidsutsikter	17
Styrelse	18
Resultaträkning	20
Balansräkning	21
Noter till bokslutet	23
Finansieringsanalys	25
Datering och underskrifter	26
Förteckning över bokföringsböckerna	27
Revisionsberättelse	28



Verkställande direktörens översikt

Mariehamns Hamn Ab har lagt det femte verksamhetsåret bakom sig sedan bolagiseringen. År 2019 blev åter ett bra år med ett gott resultat och en positiv utveckling inom våra affärsområden.

Verksamheten har under året präglats av förverkligandet av vår stora investering på Kaj 3 och det är mycket glädjande att konstatera att projektgenomförandet hittills förlöpt mycket bra. Våra kunder, medarbetare, kontrollanter och kontrakterade entreprenörer har alla gjort sitt yttersta för att bidra till flexibilitet och förverkligandet av projektet placerat mitt i pågående daglig verksamhet med fartygs- och fordonstrafik. Projektet färdigställes under hösten 2020 och vi ser fram emot att erbjuda våra kunder vår nya moderna hamnanläggning.

Vi har under året genomfört upphandling av utrustning för automatisk förtöjning för Kaj 3, så kallad Automoorning. Investeringen kommer att effektivisera hamnanlöpen, bidra till förbättrad säkerhet i arbetet samt ha en positiv miljöpåverkan genom kortare hamntider. Projektet genomföres i tätt samarbete med våra kunder.

Mariehamns Hamn strävar efter en trivsamt och trygg arbetsmiljö och har under året vidareutvecklat tillbudsrapporteringen samt genomfört säkerhetsövningar både i bassäng och hamnområdet. Vi nådde våra mål gällande omfånget kring tillbudsrapportering och fortsätter vårt arbete med vår nollvision

gällande olycksfall i arbetet. Våra insatser för att sänka sjukfrånvaron har varit lyckade och denna minskade jämfört med 2018 med en fjärdedel.

Framtiden erbjuder oss och våra kunder både möjligheter och utmaningar, marknadsförutsättningarna ändras snabbt.

Vi har stabila och effektiva kunder och samarbetspartners och arbetar målinriktat för att tillsammans med dem nå vår vision om att tillhandahålla en effektiv årerunthamn med moderna, hållbara anläggningar och kunnig personal samt vara en av Östersjöns mest attraktiva hamnar.

I verksamheten eftersträvas att även uppfylla målsättningarna i Mariehamns Stads nya miljöprogram 2019–2030, vilket ställer stora krav på driften ur ett hållbarhetsperspektiv.

Jag ser fram emot 2020 och det är en ära att få leda Mariehamns Hamn Ab tillsammans med vårt fina team av kollegor, kunder och samarbetspartners. Jag vill rikta ett stort tack till alla som bidragit till ett lyckat verksamhetsår.

Alef Jansson, VD



Styrelsen för Mariehamns hamn Ab samt VD vid Pommernområdet.



Styrelseordförandes information

År 2019 är hamnbolagets femte verksamhetsår. Resultatet för året är mycket gott med en redovisad nettovinst om 2 693 121 € (2018: 440 881 €). Intäkterna uppgår till 8 765 857 € och är 5 % högre än året före. Personalkostnaderna har stigit med 7 % till 1 340 192 €, varav en del av ökningen är tillfällig på grund av det stora investeringsprojektet i nya Kaj 3.

Bolaget har till Mariehamns stad överfört avtalsenliga ersättningar på 1 623 192 € (2018: 1,57 M €) dels i form av räntor på upptagna lån från ägaren och dels i mark- och vattenarrenden.

Det stora investeringsprojektet med ombyggnad och utvinkling av färjeläge nr 3 för att kunna ta emot större fartyg utan att minska kapaciteten i färjelägena 4 och 5, har fortskridit planenligt och torde hålla både tidtabell och budget. Projektet innehåller nya matar- och landgångar, ny bilramp och bilklaff till Kaj 3 samt betydande anpassningar till våra kunders tonnage.

Den totala investeringen inkluderande automatförtöjning på kajen uppgår till drygt 20 miljoner euro. Investeringen finansieras dels med ett EU-stöd på 1,7 miljoner euro, dels med ett långfristigt lån från staden på 7,5 miljoner euro och resten med egenfinansiering på cirka 10,8 miljoner euro. Köpet 2014 av hamnanläggningarna, reinvesteringen i upprustningen av Kaj 4 och nu detta stora projekt gör att hamnbolagets skuldsättning är stor i form av en skuld till ägaren på 29 651 080 euro när projektet slutförts. Det är därför av största vikt att bolagets årliga avkastning kan vara fortsatt hög för att möjliggöra en minskad skuldsättning i någotlunda snabb takt, beaktande de risker för minskad trafik som konkurrensläget på norra Östersjön för våra kunder innebär.

Den 18.2.2019 anställde bolaget som ny verkställande direktör civilingenjör Alef Jansson efter att ekon.mag. Agneta Björklund-Erlandsson under ett halvt år fungerat som t.f. VD. VD Alef Jansson har under året effektivt lett arbetet med det stora investeringsprojektet, trimmat bolagets organisation, genomfört betydande HR-förbättringar och utvecklat samarbetet både internt och externt.

Jag framför ett varmt tack till bolagets styrelse, VD, ledning och personal, till ägaren, entreprenörerna i Kaj 3-projektet, till våra storkunder Viking Line, Tallink/Silja och Eckerölinjen samt till våra övriga samarbetsparter.

Roger Jansson, styrelsens ordförande



VISION

Mariehamns hamn Ab skall tillhandahålla en effektiv åretrunthamn med moderna hållbara anläggningar och kunnig personal samt vara en av Östersjöns mest attraktiva hamnar.

Om bolaget

Mariehamns hamn Ab bildades den 16 september 2014 och ägs i sin helhet av Mariehamns stad. Den 01 januari 2015 tog bolaget över stadens hamnverksamhet. Ägaren utformar ägardirektiv och tillsätter styrelsen.

Bolagets affärsidé är att erbjuda sina kunder en hållbar, effektiv och säker hamn med hög servicenivå, moderna anläggningar för färje-, kryssnings- och godstrafik samt hamnservice för lokala behov.

Som bolagets revisor verkar revisionssamfundet KPMG Oy Ab med David Mattsson, CGR, som ansvarig revisor.

Mariehamns hamn Ab köper tjänster avseende bokföring och löneredovisning av Ålands Företagsbyrå Ab

Ägardirektiv

Mariehamns hamn Ab har som huvuduppgift att bedriva hamnverksamhet i form av hamntjänster, tjänster i anslutning till underhåll av kajer och vågbrytare och tjänster för passagerar- och godsterminaler samt drift av hamn- och tullager, fritidsbåtshamnar och gästbåtshamnar, tull- och passkontroll i hamnar samt jämte annan med hamnen förenlig verksamhet.

Bolaget kan på kommersiellt motiverade grunder förvärva, besitta och överlåta värdepapper samt fast egendom under förutsättning att det sker i syfte att förverkliga stadens uppdrag enligt stadens ägardirektiv.

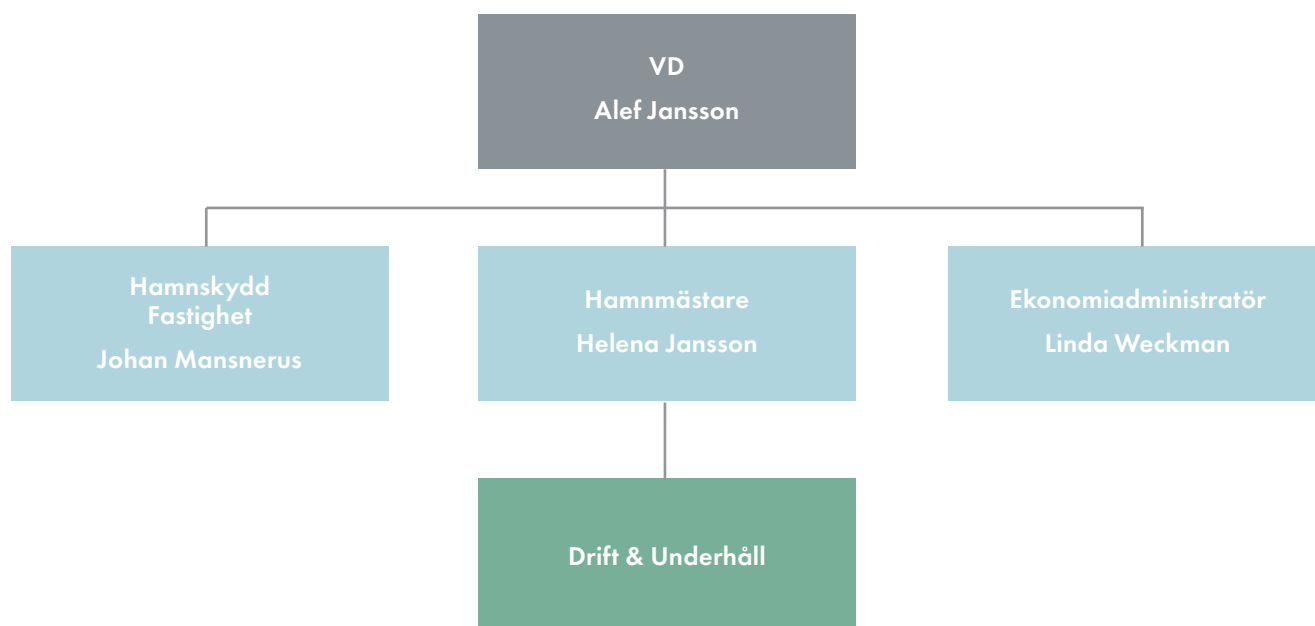
Bolaget ska därtill medverka till att utveckla staden på ett sätt som bidrar till stadens attraktivitet. Bolaget ska särskilt bidra till att utveckla stadens attraktionskraft som besöksmål. I detta syfte ska bolaget:

- utveckla och bygga ut Mariehamns hamnanläggningar i samråd med och på ett sätt som stödjer besöksnäringen.
- medverka till utvecklandet av Västerhamn till en turistiskt attraktiv sjöfartspräglad helhet där 4 mbk Pommern ingår och sörja för att en ändamålsenlig docka för segelfartyget Pommern integreras i anläggningarna.

- aktivt verka för och bidra till förverkligandet av evenemang och utvecklingsprojekt som anknyter till stadens sjöfarts- och seglingstraditioner. Exempel på sådana evenemang kan vara Tall Ships Race, EU-projekt inom relaterade områden och internationella seglartävlingar.
- som ett led i stadens arbete inom Sail Training International (STI) uppträda som värd och välkomna fartyg med anknytning till STI på det sätt som framgår av organisationens riktlinjer för Sail Training – vänliga hamnar.
- som underlag för strategisk utveckling av besöksnäringen tillhandahålla statistik avseende landstigande resenärer till och från Åland via bolagets anläggningar.

I ägardirektivet framgår även att bolaget ska verka för att stadens invånare har god tillgång till platser för fritidsbåtar. Om det bedöms ändamålsenligt för att nå denna målsättning äger bolaget rätt att överlåta delar av eller hela bolagets småbåtsverksamhet till en annan ägare eller förvaltare.

Organisationsschema





Verksamhet

Mariehamns hamn Ab driver tre affärsområden.

Sjöfart

Hamnverksamhet med passagerar- och kryssningstrafik. Mariehamns hamn är en av Finlands tre största passagerarhamnar. Vid utgången av 2019 har Mariehamns hamn elva färjeförbindelser; två till Åbo, två till Helsingfors, fem till Stockholm, en till Kapellskär och en till Tallinn. Under sommarmånaderna anlöper internationella kryssningsfartyg. Vidare anlöper till Klintkajen lastfartyg med leverans av främst cement. Verksamheten i Korrvik fiskehamn omfattar hamnverksamhet för både fiskefartyg och andra lokala näringsidkare.



Fastighet

Bolaget äger hamnanläggningarna med tillhörande fastigheter. Det innebär att bolaget förutom löpande drift och underhåll även ansvarar för utveckling av och investeringar i hamnen. Bolaget hyr ut lokaler i Västra Hamnen samt Korrvik Fiskehamn. Samtliga lokaler har under året varit uthyrda.



Småbåtsverksamhet

Verksamheten med småbåtshamnar har sin grund i ägardirektivet. Mariehamns hamn Ab hyr ut båtplatser för fritidsbåtar vid åtta småbåtshamnar i Mariehamn: Nabben, Fahlers, Skärgårdshamnen, Socishamnen, Lervik, Notudden, Kulturbassängen samt Pommernhamnen. Småbåtshamnarna invid Pommerndockan öppnade år 2019 efter att Pommernområdet färdigställts. Vintertid erbjuds vinterförvaringsplatser för småbåtar vid Solhems åkrar. Servicenivån i småbåtshamnarna är hög sett till de kringtjänster kunderna erhåller i form av tjänster för renhållning, mottagning av avloppsvatten samt oljehaltigt vatten samt i vissa småbåtshamnar tillhandahållande av el och vatten.



Pontonen Alex bogseras till Helsingfors.

Väsentliga händelser under året

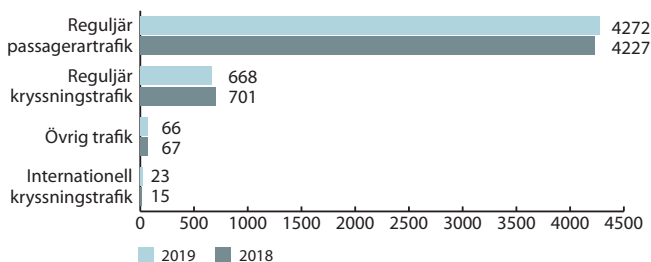
- Alef Jansson tillträdde som ny VD i bolaget den 18 februari 2019.
- Entreprenörer för projekt Kaj 3 kontrakterades under februari och platsarbetena inleddes kort därefter. Projektet har erfordrat omfattande planering och provisorium för den dagliga fartygs- och fordonstrafiken.
- Pontonen Alex, som under drygt 30 år varit en del av Kaj 3, avvecklades och såldes till Helsingfors Hamn.
- Hamnens farledsområde uppdaterades med tillkommande remmare, svängcirkel samt borttagande av tidigare ankarplats. Vidare har samtliga kajer erhållit djupangivelser på sjökorten.
- Upphandling av Automoorning till Kaj 3 genomfördes som konkurrenspräglad dialog. Upphandlingen omfattar en option på motsvarande för Kaj 6.
- Området vid nya Pommerndockan färdigställdes. När området kring Pommerndockan och Sjöfartsmuseet blev mycket lyckat och är en given attraktion för gästande resenärer i hamnområdet. Den förnyade småbåtshamnen innanför Pommern erhöll omgående full beläggning.
- Verktyg för elektronisk offentlig upphandling med tillhörande utbildning implementerades.
- Förnyelse av ISPS certifikat genomfördes och godkändes av Traficom 19 december 2019.
- Renovering av Klintkajen färdigställdes med nya dykdalber vilket ökar kajens flexibilitet och säkerhet för ankommande fartyg.
- Ålands Fiskare avslutade sitt åtagande gällande drift av delar av Korrvik Fiskehamn. Mariehamns Hamn Ab driver från 01.01.2020 hela Korrvik i egen regi.
- Arbetet med byte av hamnterminalens elektriska huvudcentral inleddes. Bytet medför omfattande omkopplingsarbeten under pågående drift.
- Hamnövervakarnas personalutrymmen renoverades för att möta modern standard och trivsamt arbetsmiljö.
- Vi hade premiär för övernattande internationellt kryssningsfartyg i hamnen, vilket uppskattades av både fartygets personal samt resenärer.

Ekonomiskt utfall

Fartygsanlöp

Antalet fartygsanlöp har under året varit 5029 st (2018: 5010 st). Av anlöpen står den reguljära trafiken oförändrat för 98 %. Den internationella kryssningstrafiken står för 0,5 % av anlöpen (2018: 0,3 %), vilket motsvarar 23 st anlöp (2018: 15st).

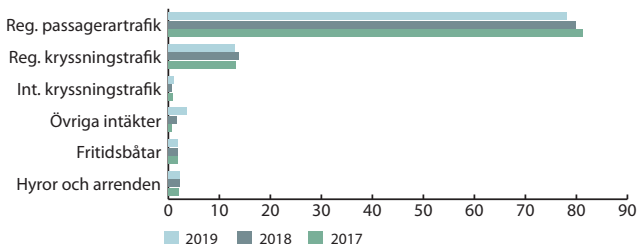
Fartygsanlöp, antal



Intäkter

Hamnbolagets intäkter för år 2019 uppgår till 8 765 857 euro, vilket är en ökning med 422 104 euro jämfört med året innan. Försäljningen av pontonen Alex står för ungefär hälften av intäktsökningen. Resterande ökning är tack vare ökade intäkter från hamntrafiken. Omsättning och övriga rörelseintäkter redovisas skilt per år 2019. Av intäkterna står den reguljära trafiken för 91,2% (2018: 93,6%).

Intäkter, %



Verksamhetskostnader

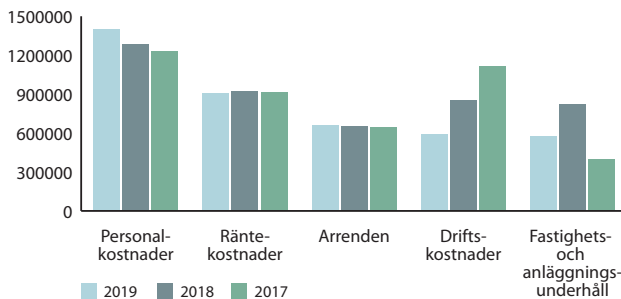
Hamnbolagets totala verksamhetskostnader har sjunkit med drygt 344 600 euro år 2019 jämfört med föregående år. Den huvudsakliga kostnadsminskningen kommer av sänkta kostnader genom effektiv drift samt fastighets- och anläggningsunderhåll. Efter många år med höga kostnader för reparationer på fastighets- och underhållssidan minskar nu dessa då projekten avslutas. En medvetet återhållsam linje på grund av Kaj 3 projektet har likaså bidragit till sänkningen.

Fördelningen av årets verksamhetskostnader följer föregående års mönster.

Personalkostnaderna står fortsatt för den största andelen av verksamhetskostnaderna. Hamnbolaget har en personalintensiv verksamhet och eftersträvar hög service- och kvalitetsnivå till sina kunder. Verksamheten pågår årets alla dagar och i princip dygnet runt.

Under år 2019 lyftes ett ägarlån om 5 miljoner euro som tilläggsfinansiering för renoveringen och utbyggnaden av hamnanläggningarna i Västerhamn. Bolaget ansökte om och beviljades amorteringsfrihet för de sammanlagt tre ägarlånen under åren 2019–2021. Följaktligen har inga amorteringar betalats under år 2019. För lånen har en ränta om 4% erlagts till ägaren.

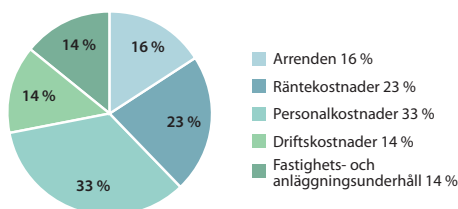
Verksamhetskostnader 2019/2018/2017



Hamnbolaget har under året betalat 660 984 euro i arrende till Mariehamns stad för de förråds-, mark- och vattenområden som hamnen disponerar.

Driftskostnaderna samt fastighets- och anläggningsunderhåll uppgår till 28% (2018: 37%), vilket är en markant sänkning jämfört med föregående år ifjol sett till både belopp och andel av kostnaderna.

Verksamhetskostnader 2019, %



Avskrivningar

Avskrivningarna enligt plan uppgår till 1 705 832 euro. En återföring om 484 250 euro av avskrivningsdifferensen genomförs. Ackumulerad bokslutsdisposition uppgår där- efter till 3 581 056 euro.

Resultat

Resultatet för Mariehamns hamn Ab uppgår före extra bokslutsdisposition och skatt till 2 880 542 euro.

Efter extra bokslutsdisposition och skatt är överskottet 2 693 121 euro.

Styrelsen föreslår inför bolagsstämman att ingen dividend för år 2019 utdelas eftersom bolaget har ett stort pågå- ende investeringsprojekt och kommande behov av amor- tering.

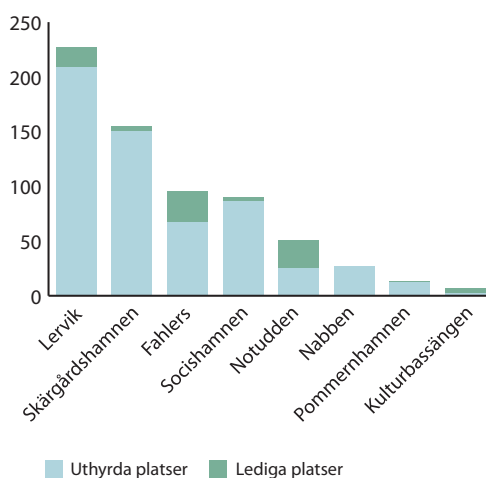
Investeringar

Årets färdigställda investeringar uppgår till 546 908 euro. Vid årets slut uppgår hamnbolagets materiella tillgångar sammanlagt till 41 155 596 euro. Av dessa tillgångar består 11 209 342 euro av pågående projekt och härrör främst från Kaj 3 projektet.

Småbåtshamnar

Sammanlagt fanns nära 670 båtplatser till uthyrning i de åtta småbåtshamnarna under år 2019 och beläggningen var 87% (2018: 85%).

Beläggning småbåtshamnar



Nyckeltal

Tusen euro	2019	2018	2017
Omsättning	8558	8344	8321
Rörelseresultat	3839	1171	3163
Avkastning på eget kapital (ROE) %	18 %	2 %	16 %
Avkastning på investerat kapital (ROI) %	9 %	3 %	8 %
Soliditet %	36 %	38 %	36 %
Investeringar	547	445	4238
Pågående projekt	11209	319	286
Miljö (koldioxidutsläpp kg/invånare/år)	4	4	4
Antal genomsnittligt anställda i arbete			
Kvinnor	3	3	3
Män	21	20	20

Kaj 3 korta fakta

Kajkonstruktion

- 8 800 m³ betong motsvarande 1 400 st fulla betongbilar
- 1 150 ton armeringsstål motsvarande 48 lastade trailers
- 215 st stålplåtar om totalt 1 800 ton
- 600 ton stålspont
- Undervattensarbete om 2000 dyktimmar. Dykgrupp om 4 man.

Teknik

- Matargångar om 350 ton stål samt 1800 m² glas
- Sidobilar 80 ton stål
- Klaff 110 ton stål
- Landgångar 160 ton stål
- 6 enheter för automatisk förtöjning
- Matargångar förses med autowalkar, hissar och rulltrappor



Medfinansierat av Europeiska unionens
fond för ett sammanlänkat Europa



Mariehamns Hamn Ab bygger för framtiden

Under 2018 genomfördes EU upphandling för entreprenaderna till byggandet av nya Kaj 3 och kontrakt tecknades i februari 2019.

Entreprenaderna omfattar tillbyggnad av den befintliga kajen, rivning av gamla matargångar, byggnation av land- och matargångar samt byggnation av ny stålklaff och sidobilramp och därtill hörande elarbeten. Vidare förses kajen med automatisk förtöjning.

Eriksson Bygg Ab utsågs till huvudentreprenör, för övriga entreprenader kontrakterades Byggnadsfirma Hans Mattsson Ab för matargångarna, Lohkoasennus Oy för landgångar, stålklaff och sidobilramp samt Harrys El Ab för elarbeten. Planeringen har utförts av Insinööritoimisto Aalto-Setälä Oy.

Entreprenadformen är en delad entreprenad. Huvudentreprenören ansvarar för ledningen av byggarbetsplatsen och för samordningen av sidoentreprenörernas och underleverantörernas arbeten gentemot sina egna arbeten. Sidoentreprenörerna är underställda huvudentreprenören genom subordinationsavtal.

Arbetena inleddes kort efter kontraktstecknande och både fartygs- och fordonstrafik lades om för att möjliggöra denna byggnation mitt i verksamhetens område. Stor vikt har lagts på planering av material- och varuleveranser med pågående trafik i hamnen. Våra kunder och entreprenörer har lyckats bibehålla driften av verksamheten genom gott samarbete och flexibilitet.

Projektet innebär också en hel del undervattensarbeten och arbeten i äldre kajkonstruktioner. Under resans gång har vissa tekniska problem uppstått orsakade av både tidigare kajkonstruktioner samt bottenens beskaffenheter. Samtliga avvikelser har hittills lyckats lösas med god input från huvudentreprenör och planerare.

Genom de nya konstruktionerna förebyggs också problem med erosion. På botten vid den nya kajen har gjutits erosionsskydd i form av armerad betong för att trygga konstruktionerna för dess livslängd.

Projektet har haft tur med den nordiska vintern, då både höst och vinter 2019 varit ovanligt mild och utan is i hamnen. Detta i kombination med flitiga entreprenörer har påverkat tidplanen positivt och projektgenomförandet har jämfört tidplanen från tidig start varit i förkant. Som byggherre ser vi möjligheter att färdigställa projektet före ursprungligt planerad sluttidpunkt, oktober 2020.

Separat upphandling av utrustning för automatisk förtöjning genomfördes som konkurrenspräglad dialog under sommaren 2019. Vinnande anbudsgivare var Trelleborg Marine Systems Australia Ltd, vilka utsågs att leverera en komplett anläggning för automatisk förtöjning medelst vakuumteknologi.

Mariehamns Hamn har satt en hög målsättning för automatisk förtöjning, då Kaj 3 framledes kommer att ha anlop av minst nio separata fartyg med vardera unika fartygssidor. För att trygga planeringen genomfördes 3D scanning av fartygen, vilket tillsammans med projekteringen för den nya kajkonstruktionen utgör underlaget för placering och övrig planering av de sex förtöjningsenheterna.

Efter installation och omfattande testkörning samt utbildning av både egen personal och våra kunder avses systemet tas i drift under senhösten 2020.

Med färdigställande av Kaj 3 kommer vi att ha möjlighet att erbjuda våra kunder möjlighet till effektivare fartygsanlop med kortare hamntider och förbättrad logistik för passagerare och fordon samt en trygg arbetsmiljö för vår personal. Kajens utbyggnad medför också möjligheter att angöra längre fartyg med samtidig trafik på Kaj 4.

Kortare hamntider innebär också miljövinster genom minskad åtgång av bunker.



Personal

Antalet anställda i hamnbolaget har under år 2019 varit i medeltal 23,77 personer (2018: 22,51 st). De anställda med månadslön har under året varit 19,71 personer (2018: 19,87 st). Av dessa anställningar är 5,94 st deltidstjänster. Under året har hamnbolaget haft vikarier samt timanställd personal vilka sammanlagt motsvarar 4,06 heltidstjänster (2018: 2,64 st).

Av samtliga anställda har antalet kvinnor varit i medeltal 2,5 st under året.

De anställdas medelålder uppgick vid utgången av år 2019 till 41 år.

Total sjukfrånvaro 2019 5,7% (2018 7,7%)

Långtidssjukdom 2019 2,9% (2018: 3,1%)

Bolaget har under 2019 åstadkommit en positiv utveckling gällande sjukfrånvaron genom aktiva insatser i tätt samarbete med företagshälsovården.

Motiverade och kunniga medarbetare med en god säkerhetskultur är av största vikt för hamnbolagets framgång och en säker arbetsplats. Under året har avvikelse- och tillbudsrapportering vidareutvecklats och målsättningen om minst två rapporterade avvikelser per anställd och år uppnåddes.

Arbetsplatsen innefattar särskilt farliga arbetsmoment och under året etablerades en nollvision gällande tillbud orsakande personskada.

Utbildning av personalen är nyckeln till hög servicenivå, god kvalitet i arbetet och en bra säkerhetskultur. Under året har bassängövningar genomförts för samtlig personal. Vidare har utbildningar skett för vägskydd, arbetssäkerhet, fysisk belastning samt första hjälp. Under hösten genomfördes tre samövningar med Räddningsverket i hamnområdet.

Övningarna påvisade områden vilka kan förbättras ur säkerhetssynpunkt, dylika åtgärder i form av investering i räddningsutrustning samt förtydligade rutiner genomföres under 2020.

Vid rekrytering av personal strävar Mariehamns hamn AB efter att utjämna skillnaderna mellan antalet anställda kvinnor och män.

SKYDDSSOMRÅDE

Tillträde endast med tillstånd



**RESTRICTED AREA
AUTHORIZED ACCESS ONLY**



**Kontroll och visitation
utföres inom området**

Säkerhet och arbetarskydd

Mariehamns hamn Ab följer de regler som finns stipulerade i ISPS-koden sedan 1 juli 2004.

Eftersom de trafikerande rederierna tagit i bruk incheckningsautomater där avgående passagerare kan hämta ut sina biljetter har även hamnen utökat sina stickprovskontroller av bl.a. identitet. För detta köper hamnen in vissa tjänster. Utvecklingen går mot ökad automatisering vilket ställer högre krav på hamnens tekniska system och den personal som säkerställer driften.

Samarbetet med Långnäs hamn Ab på säkerhetssidan har under året utökats väsentligt.

Klintkajens upprustning har gällt även säkerheten och permanenta staket och teknisk övervakning har monterats.

Kameraövervakning och passersystem vid hamnanläggningarna har delvis uppgraderats under året.

Ombyggnaden av Kaj 3 har även krävt medverkan av hamnskyddet. Stora mängder personal och leveranser till en byggsplats mitt i skyddsområdet har tidvis varit en utmaning, men i stort har det förlöpt friktionsfritt.

Under årets sista månader genomförde Traficom 5-års granskning och auditering av såväl skyddsutredning som skyddsplan. Det förnyade certifikatet är en förutsättning för att bedriva internationell trafik.

Brandskyddet i våra fastigheter tog ett steg framåt när sista etappen av moderniseringen av hamnterminalens brandalarmsanläggning igångsattes i slutet av 2019.

Bytet av hamnterminalens huvudelcentral påbörjades under hösten. Tillgång till en avbrottsfri kraft med reservfunktioner är av yttersta vikt för såväl säkerhet som daglig drift. Även brand- och personsäkerheten påverkas i hög grad. Arbetet beräknas vara klart inkommande vår.

Hamnbolagets verksamhet klassas som en arbetsplats med arbeten som medför särskild fara. År 2019 var sista året för arbetarskyddskommitténs verksamhetsperiod 2016–2019. Ny skyddskommitté valdes under december. Under året hölls två möten. Skyddskommittén har under året lagt tyngdpunkten i arbetet på planering av utbildning i säkerhet samt återkoppling och åtgärder gällande rapporterade tillbud.



Miljö

Mariehamns hamn Ab:s verksamhet är tillståndspliktig och bedrivs enligt landskapslagen om miljöskydd. Tillståndsplikten avser bolagets hamnverksamhet som medger fartygstrafik med en bruttodräktighet överstigande 1 350 bruttoton enligt miljöskyddslagen. Nuvarande verksamhetstillstånd gäller till 31.12.2022.

Hamnens miljöledningssystem ställer krav på verksamheten och vi arbetar kontinuerligt för att miljöanpassa oss. Under året har stadens miljörevisorer granskat planen och vi uppfyller fortsättningsvis kraven i ISO 14001:2015.

Inga större enskilda miljöprojekt har genomförts under året men miljötänket genomsyrar i princip all verksamhet och planering, där varje litet enskilt steg är viktigt.

Utökade laddningsmöjligheter för elbilar och solpaneler för elproduktion är under utredning.

Av hamnens större byggnader är hamnterminalen och hamnkontoret anslutna till Mariehamns Energis fjärrvärmenät. Direktverkande el, vid sidan av luftvärmepumpar står för resten av uppvärmningen. En minskad energiförbrukning är ett av delmålen i alla fastighetsprojekt och de senaste åren har energiförbrukningen kraftigt sänkts. De milda vintrarna

har självklart del i detta men även förbättrad styr- och reglerteknik gällande värme, ventilation och belysning.

Våra kunder använder sig av möjligheten att lämna grävatten samt oljehaltigt länsvatten i hamnen. Under en säsong lämnas från gästande internationella kryssningsfartyg exempelvis ca 1300 m³ grävatten för vidare behandling i lotsbroverket.

Under året har provtagning av vattenkvaliteten genomförts i hamnområdet efter frågor från allmänheten gällande skumbildning. Provtagningen har ej påvisat något anmärkningsvärt och till de delar resultaten påvisat viss förekomst av tensider har detta rapporterats till Mariehamns Stad för vidare provtagning av det närliggande lotsbroverkets utgående vatten.

Genomförandet av projekt Kaj 3 har hittills inte resulterat i några avvikelser gällande planerade och genomförda ingrepp med risker för närmiljön.



Framtidsutsikter

Huvudscenariot för framtiden är att verksamheten fortsätter i oförändrad volym. En hållbar utveckling med närmare resmål och mer miljövänliga resesätt kan gynna både sjöfarten i stort och Mariehamn som destination.

Den främsta risken i verksamheten är en minskad reguljär passagerar- och kryssningstrafik, vilken för närvarande står för huvuddelen av bolagets intäkter. Denna risk bedöms i nuläget som låg, även om branschen till delar uppvisar låga resultat och konjunktursvängningar i dagens globala ekonomi kan ske med snabba omställningar.

Mariehamns hamn Ab eftersträvar att motsvara kundernas efterfrågan på en modern och ändamålsenlig hamn. En av våra viktiga uppgifter framåt är att bidra till möjligheter att hålla hög effektivitet i våra kunders verksamhet. Investeringen i automatisk förtöjning är ett av stegen i denna förädling av vår verksamhet. Med automatisk förtöjning minskas hamntiderna vilket ger positiv inverkan på fartygens förbrukning av bunker – en vinst även för miljön.

Segmentet internationell kryssningstrafik växer globalt och har under en tjugo års period i hela Östersjöområdet till passagerarantal gått från 1 000 000 gäster till drygt 6 000 000 gäster i de hamnar fartygen trafikerat. Under 2019 har Mariehamns hamn lyckats nå förbättrad lönsamhet för denna del av verksamheten genom riktade insatser för främst tjänster utöver hamnavgifter. Vår målsättning är att förlänga säsongen för kryssningsfartyg samt höja antalet anlöp vilket också har positiva effekter för besöksnäringen.

Väsentliga händelser efter räkenskapsåret

Coronaviruset som i slutet av 2019 upptäcktes i Kina spreds i rask takt världen över med omfattande konsekvenser. Under januari 2020 bekräftades smittspridning mellan människor och mänskliga dödsfall. Hela världen drabbades av en allvarlig pandemi.

För bolagets verksamhet fick detta mycket allvarliga konsekvenser då våra rederikunder inledningsvis drabbades av minskat resande, för att under mitten av mars 2020 helt eller delvis tvingats upphöra med trafiken efter konsekvenser av nationella beslut om bland annat stängda gränser samt i landet utlyst undantagstillstånd.

När denna text skrivs i medlet av mars 2020 har bolaget sammankallat till samarbetsförhandlingar för permittering av personal. Med utebliven fartygstrafik är verksamhetens intäkter mycket låga. Arbete pågår med omfattande åtgärder för att minska kostnaderna och säkra kortsiktig likviditet.

Situationen kommer väsentligt att negativt påverka bolagets omsättning, resultat och drift under år 2020.



Styrelsen för Mariehamns hamn Ab:

Från vänster: Roger Jansson ordförande, Sara Kemetter vice ordförande, Tuula Mattsson och Bjarne Blomster.

Under år 2019 har styrelsen sammanträtt 15 gånger.

MARIEHAMNS HAMN AB**Hamnkontoret, hamnplan****22100 MARIEHAMN****FO nummer: 2642886-5****BOKSLUT****01.01.2019 – 31.12.2019**

Bokslutet bör förvaras till och med 31.12.2029

Uppgjord av:

Ålands Företagsbyrå Ab, auktoriserad redovisningsbyrå

Nygatan 9, 22100 Mariehamn, tel 018-29044

MARIEHAMNS HAMN AB

FO nummer:2642886-5

RESULTATRÄKNING	Not	01.01.2019 31.12.2019 €	01.01.2018 31.12.2018 €
OMSÄTTNING		8 557 504,04	8 343 752,83
Övriga rörelseintäkter	1	208 353,13	0,00
Material och tjänster			
Material, förnödenheter och varor			
Inköp under räkenskapsperioden		-388,69	-241,86
Köpta tjänster		-229 921,38	-296 573,93
Sa Material och tjänster		-230 310,07	-296 815,79
Personalkostnader			
Löner och arvoden		-1 116 420,15	-1 036 077,28
Lönebikostnader			
Pensionskostnader		-203 977,64	-196 217,45
Övriga lönebikostnader		-19 794,97	-19 713,11
Sa Personalkostnader		-1 340 192,76	-1 252 007,84
Avskrivningar och nedskrivningar	2		
Avskrivningar enligt plan		-1 705 832,15	-1 816 884,20
Nedskrivningar av tillgångar bland bestående aktiva		0,00	-1 751 333,32
Sa Avskrivningar och nedskrivningar		-1 705 832,15	-3 568 217,52
Övriga rörelsekostnader		-1 650 563,62	-2 055 992,48
RÖRELSEVINST		3 838 958,57	1 170 719,20
Finansiella intäkter och kostnader			
Övriga ränteintäkter och finansiella intäkter			
Från övriga		8 290,65	1 401,78
Räntekostnader och övriga finansiella kostnader			
Till övriga		-966 707,22	-920 729,79
Sa Finansiella intäkter och kostnader		-958 416,57	-919 328,01
VINST FÖRE BOKSLUTSDISPOSITIONER OCH SKATTER		2 880 542,00	251 391,19
Bokslutsdispositioner			
Förändring av avskrivningsdifferens		484 250,26	283 723,79
Sa Bokslutsdispositioner		484 250,26	283 723,79
Inkomstskatt		-671 671,04	-94 233,72
RÄKENSKAPSPERIODENS VINST		2 693 121,22	440 881,26

MARIEHAMNS HAMN AB

FO nummer:2642886-5

BALANSRÄKNING	Not	31.12.2019	31.12.2018
		€	€
A K T I V A			
BESTÅENDE AKTIVA			
Materiella tillgångar			
Byggnader och konstruktioner	2		
Ägda byggnader och konstruktioner		25 489 589,73	26 061 539,61
Maskiner och inventarier		4 432 488,90	5 021 110,52
Övriga materiella tillgångar		24 175,33	24 175,33
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar		11 209 341,61	319 244,50
Sa Materiella tillgångar		41 155 595,57	31 426 069,96
SA BESTÅENDE AKTIVA		41 155 595,57	31 426 069,96
RÖRLIGA AKTIVA			
Fordringar			
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		936 548,77	834 898,60
Övriga fordringar		300 105,89	140 280,41
Resultatregleringar		64 830,49	107 449,41
Sa Kortfristiga fordringar		1 301 485,15	1 082 628,42
Sa Fordringar		1 301 485,15	1 082 628,42
Kassa och bank		5 002 281,05	6 316 845,10
SA RÖRLIGA AKTIVA		6 303 766,20	7 399 473,52
S A A K T I V A		47 459 361,77	38 825 543,48

MARIEHAMNS HAMN AB

FO nummer:2642886-5

BALANSRÄKNING	Not	31.12.2019	31.12.2018
		€	€
P A S S I V A			
EGET KAPITAL	8		
Aktiekapital		2 502 500,00	2 502 500,00
Övriga fonder			
Fonden för inbetalt fritt eget kapital		7 373 000,00	7 373 000,00
Sa Övriga fonder		7 373 000,00	7 373 000,00
Balanserad vinst från tidigare räkenskapsperioder		1 733 512,92	1 292 631,66
Räkenskapsperiodens vinst		2 693 121,22	440 881,26
SA EGET KAPITAL		14 302 134,14	11 609 012,92
ACKUMULERADE BOKSLUTSDISPOSITIONER			
Avskrivningsdifferens		3 581 056,35	4 065 306,61
SA ACKUMULERADE BOKSLUTSDISPOSITIONER		3 581 056,35	4 065 306,61
FRÄMMANDE KAPITAL			
Långfristigt			
Skulder till ägare	3	27 151 080,00	22 151 080,00
Sa Långfristigt		27 151 080,00	22 151 080,00
Kortfristigt			
Leverantörsskulder		991 259,31	341 346,90
Övriga skulder		39 961,37	20 501,48
Resultatregleringar		1 393 870,60	638 295,57
Sa Kortfristigt		2 425 091,28	1 000 143,95
SA FRÄMMANDE KAPITAL		29 576 171,28	23 151 223,95
S A P A S S I V A		47 459 361,77	38 825 543,48

MARIEHAMNS HAMN AB

FO nummer:2642886-5

NOTUPPGIFTER

Bokslutet har upprättats i enlighet med kapitlen 2 och 3 gällande småföretags bokslut i Statsrådets förordning om uppgifter som ska tas upp i små- och mikroföretags bokslut.

Från huvudregeln avvikande värderingsprinciper och -metoder**Värdering av maskiner och inventarier, byggnader och konstruktioner samt andra materiella tillgångar**

Anläggningstillgångarna har upptagits i balansräkningen enligt direkta anskaffningskostnader med avdrag för planenliga avskrivningar. De planenliga avskrivningarna har beräknats både lineärt och degressivt samt att de är baserade på anläggningstillgångarnas ekonomiska livslängd.

Avskrivningstiderna och -procenterna är:

Immateriella rättigheter	3 år lineärt
Byggnader och konstruktioner, terminaler, hamnkontor	20 - 30 år lineärt
Byggnader och konstruktioner, övriga byggnader	4 - 7 % degressivt
Byggnader och konstruktioner, kajer och landgångar	15 - 40 år lineärt
Maskiner och inventarier, maskinerier, rörliga delar	5 - 15 år lineärt
Maskiner och inventarier, byggnadstekniska anordningar	10 - 25 % degressivt
Fordon	3 år lineärt

NOTER RESULTATRÄKNING**1. Övriga rörelseintäkter**

Omsättning och övriga rörelseintäkter redovisas skilt per 2019. Jämförelsesiffror 2018 enligt samma princip.

	31.12.2019	31.12.2018
Omsättning	8 557 504,04	8 343 752,83
Övriga rörelseintäkter	208 353,13	0,00
Totalt	8 765 857,17	8 343 752,83

NOTER BALANSRÄKNING**2. Materiella tillgångar**

	1.1-31.12.2019	1.1-31.12.2019	1.1-31.12.2019	1.1-31.12.2019
	Anslutnings- avgifter	Byggnader och konstruktioner	Kajer och bryggor	Maskiner och inventarier
Anskaffningsutgift IB	24 175,33	9 149 095,68	20 960 869,94	7 654 921,57
Ökningar under perioden	0,00	121 926,69	391 270,94	33 709,89
Minskningar under perioden	0,00	0,00	-1 646,87	0,00
Anskaffningsutgift UB	24 175,33	9 271 022,37	21 350 494,01	7 688 631,46
Akkumulerade avskrivningar IB	0,00	999 120,77	3 042 135,24	2 640 981,05
Avskrivningar under perioden	0,00	295 119,45	795 551,19	615 161,51
Akkumulerade avskrivningar UB	0,00	1 294 240,22	3 837 686,43	3 256 142,56
Bokföringsvärde UB	24 175,33	7 976 782,15	17 512 807,58	4 432 488,90

3. Lån som förfaller senare än efter fem år

	31.12.2019	31.12.2018
Ägarlån	27 151 080,00	22 151 080,00
Amortering inom 5 år	-4 364 439,99	-2 242 960,00
Totalt	22 786 640,01	19 908 120,00

4. Säkerheter, ansvarsförbindelser och arrangemang som inte tagits med i balansräkningen**4.1. Ekonomiska åtaganden utanför balansräkningen**

	31.12.2019	31.12.2018
Leasingansvar	3 286,20	9 858,60
Åtaganden utanför balansräkningen totalt	3 286,20	9 858,60

4.2. Givna sakrättsliga säkerheter

	31.12.2019	31.12.2018
Företagsinteckningar	3 000 000,00	0,00
Sakrättsliga säkerheter totalt	3 000 000,00	0,00

MARIEHAMNS HAMN AB

FO nummer:2642886-5

5. Transaktioner med intressenter

	1.1-31.12.2019	1.1-31.12.2018
Mariehamns stad		
Arrende	660 983,94	654 327,77
Ränta	906 207,58	917 118,71
Totalt	<u>1 567 191,52</u>	<u>1 571 446,48</u>

NOTUPPGIFTER**6. Ersättning till revisorer**

	31.12.2019	31.12.2018
Icke lagstadgad, BDO (Specialrevision)		15821,65
Lagstadgad, KPMG	7 950,00	4 600,00
Totalt	<u>7 950,00</u>	<u>20 421,65</u>

7. Personal**7.1. Genomsnittliga antalet anställda**

	31.12.2019	31.12.2018
Antal ordinarie anställda i medeltal	19,71	19,87
Antal deltids- och timanställda vikarier i medeltal	4,06	2,64
Totalt	<u>23,77</u>	<u>22,51</u>

7.2. Ledningens löner och arvoden

	31.12.2019	31.12.2018
Arvoden till styrelsemedlemmar	11 244,00	13 182,00
Lön verkställande direktör	109 835,58	101 935,65
Totalt	<u>121 079,58</u>	<u>115 117,65</u>

8. Eget kapital**Förändringar i eget kapital**

	31.12.2019	31.12.2018
Aktiekapital 01.01	2 502 500,00	2 502 500,00
Aktiekapital 31.12	<u>2 502 500,00</u>	<u>2 502 500,00</u>

Bundet eget kapital

	31.12.2019	31.12.2018
Fond för fritt inbetalt eget kapital 01.01	7 373 000,00	7 373 000,00
Fond för fritt inbetalt eget kapital 31.12	<u>7 373 000,00</u>	<u>7 373 000,00</u>

	31.12.2019	31.12.2018
Balanserad vinst 01.01	1 292 631,66	424 095,44
Föregående periods resultat	440 881,26	868 536,22
Balanserad vinst 31.12	<u>1 733 512,92</u>	<u>1 292 631,66</u>

	31.12.2019	31.12.2018
Räkenskapsperiodens vinst	2 693 121,22	440 881,26

	31.12.2019	31.12.2018
Fritt eget kapital	11 799 634,14	9 106 512,92

	31.12.2019	31.12.2018
Eget kapital totalt	<u>14 302 134,14</u>	<u>11 609 012,92</u>

Utdelningsbara medel

	31.12.2019	31.12.2018
Fritt eget kapital	11 799 634,14	9 106 512,92
Totalt	<u>11 799 634,14</u>	<u>9 106 512,92</u>

Styrelsens förslag till användning av utdelningsbart fritt eget kapital

De utdelningsbara medlen är	11 799 634,14 euro
varav periodens resultat är	2 693 121,22 euro

Inga väsentliga förändringar ha skett i bolagets ekonomiska ställning efter räkenskapsperiodens utgång och testet av betalningsförmågan i ABL 13:2 § påverkar inte heller de utdelningsbara medlen.

Styrelsen föreslår för bolagsstämman att medlen disponeras enligt följande:
mot fritt eget kapital förs

2 693 121,22 euro
<u>2 693 121,22 euro</u>

MARIEHAMNS HAMN AB

2642886-5

FINANSIERINGSANALYS

	01.01.2019- 31.12.2019	01.01.2018- 31.12.2018
Affärsverksamhetens kassaflöde:		
Erhållna betalningar för försäljning	8 724 823,89	8 080 313,65
Erhållna betalningar för övriga rörelseintäkter	0,00	0,00
Betalda rörelsekostnader	-2 522 579,28	-3 891 796,24
Affärsverksamhetens kassaflöde före finansiella poster och skatter	6 202 244,61	4 188 517,41
Betalda räntor och betalningar för affärsverksamhetens övriga finansiella kostnader	-966 707,22	-920 729,79
Erhållna räntor från affärsverksamheten	8 290,65	1 401,78
Betalda direkta skatter	-123 034,33	-369 606,66
Kassaflöde före extraordinära poster	5 120 793,71	2 899 582,74
Affärsverksamhetens kassaflöde (A)	5 120 793,71	2 899 582,74
Investeringskassans kassaflöde:		
Investeringar i materiella och immateriella tillgångar	-11 435 357,76	600 129,85
Återburen överlåtelseskatt	0,00	0,00
Investeringskassans kassaflöde (B)	-11 435 357,76	600 129,85
Finansieringskassans kassaflöde		
Upptagna långfristiga lån	5 000 000,00	0,00
Amortering av långfristiga lån	0,00	-1 121 480,00
Finansieringskassans kassaflöde (C)	5 000 000,00	-1 121 480,00
Förändring av likvida medel (A+B+C)	-1 314 564,05	2 378 232,59
Likvida medel vid räkenskapsperiodens början	6 316 845,10	3 938 612,51
Likvida medel vid räkenskapsperiodens slut	5 002 281,05	6 316 845,10
	-1 314 564,05	2 378 232,59

MARIEHAMNS HAMN AB

FO nummer:2642886-5

DATERING OCH UNDERSKRIFTER

Bokslutspåteckning

Mariehamn den 03 . 04 2020



Roger Jansson, styrelseordförande



Bjarne Blomster



Alef Jansson, VD



Sara Kemetter, viceordförande



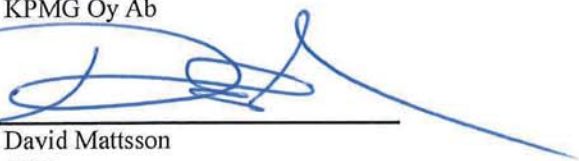
Tuula Mattsson

Revisorspåteckning

Över utförd revision har idag avgivits berättelse.

Mariehamn den 6 . 4 2020

KPMG Oy Ab



David Mattsson
CGR

MARIEHAMNS HAMN AB

FO nummer:2642886-5

**FÖRTECKNING ÖVER BOKFÖRINGSBÖCKERNA OCH
VERIFIKATIONSSLAGEN SAMT FÖRVARINGSSÄTTET**

Använda bokföringsböcker och förvaringssätt

Bokslut	inbunden på papper
Balansspecifikationer, kontoplan med kontospecifik balans- och resultaträkning	digitalt
Huvudbok	digitalt
Kundreskontra	digitalt
Leverantörsreskontra	digitalt
Lönebokföring	digitalt
Kassabok, lagerbokföringar och övriga reskontror	digitalt

Verifikationsslag och förvaringssätt

Huvudbokföringsverifikat	1,7,8,9,10,11,20 -	digitalt
Bokslutsverifikat	12 -	digitalt
Löneverifikat	6 -	digitalt
Leverantörsreskontra	4,5 -	digitalt
Kundreskontra	2,3 -	digitalt
Notuppgiftsverifikat	1 -	digitalt

Bokföringsmaterialet arkiveras i elektronisk form hos Ålands Företagsbyrå Ab.
Datamedium som har använts för permanent förvaring och dess innehåll finns beskrivna i separat beskrivning. Beskrivningen förvaras hos Ålands Företagsbyrå Ab.

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Mariehamns Hamn Ab

Revision av bokslutet

Uttalande

Vi har utfört en revision av bokslutet för Mariehamns Hamn Ab (fo-nummer 2642886-5) för räkenskapsperioden 1.1–31.12.2019. Bokslutet omfattar balansräkning, resultaträkning, finansieringsanalys och noter till bokslutet.

Enligt vår uppfattning ger bokslutet en rättvisande bild av bolagets ekonomiska ställning samt av resultatet av dess verksamhet i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden gällande upprättande av bokslut och det uppfyller de lagstadgade kraven.

Grund för uttalandet

Vi har utfört vår revision i enlighet med god revisionssed i Finland. Vårt ansvar enligt god revisionssed beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar för revisionen av bokslutet*. Vi är oberoende i förhållande till bolaget enligt de etiska kraven i Finland som gäller den av oss utförda revisionen och vi har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa. Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar för bokslutet

Styrelsen och verkställande direktören ansvarar för upprättandet av bokslutet och för att bokslutet ger en rättvisande bild i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden gällande upprättande av bokslut samt uppfyller de lagstadgade kraven. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta ett bokslut som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

Vid upprättandet av bokslutet ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om man avser att likvidera bolaget, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

Revisorns ansvar för revisionen av bokslutet

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida bokslutet som helhet innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller fel och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i bokslutet.

Som del av en revision enligt god revisionssed använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- Identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i bokslutet, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på fel, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktlig utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- Skaffar vi oss en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.
- Utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i ledningens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- Drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av bokslutet. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i bokslutet om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om bokslutet. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.
- Utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i bokslutet, däribland upplysningarna, och om bokslutet återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Vi kommunicerar med dem som har ansvar för bolagets styrning avseende, bland annat, revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den, samt betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland eventuella betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat under revisionen.

Övriga rapporteringsskyldigheter

Övrig information

Styrelsen och verkställande direktören ansvarar för den övriga informationen. Den övriga informationen omfattar verksamhetsberättelsen. Vårt uttalande om bokslutet täcker inte övrig information.

Vår skyldighet är att läsa den övriga informationen i samband med revisionen av bokslutet och i samband med detta göra en bedömning av om det finns väsentliga motstridigheter mellan den övriga informationen och bokslutet eller den uppfattning vi har inhämtat under revisionen eller om den i övrigt verkar innehålla väsentliga felaktigheter. Det är ytterligare vår skyldighet att bedöma om verksamhetsberättelsen har upprättats enligt gällande bestämmelser om upprättande av verksamhetsberättelse.

Enligt vår uppfattning är uppgifterna i verksamhetsberättelsen och bokslutet enhetliga och verksamhetsberättelsen har upprättats i enlighet med gällande bestämmelser om upprättande av verksamhetsberättelse.

Om vi utgående från vårt arbete på den övriga informationen, drar slutsatsen att det förekommer en väsentlig felaktighet i verksamhetsberättelsen, bör vi rapportera detta. Vi har ingenting att rapportera gällande detta.

Mariehamn den 6 april 2020

KPMG OY AB



David Mattsson
CGR





Mariehamns hamn Ab

Hamnkontoret, Hamnplan

AX-22100 Mariehamn

Telefon: 5310 (växel)

FO-nummer: 2642886-5

www.mariehamnshamn.ax

MARIEHAMNS
HAMN

